

Stanka Emeršič



# Ich und Deutsch



**Delovni zvezek**

za pouk nemščine v 8. razredu osnovne šole



# Inhalt

<b>1 Sprache(n) sprechen</b> .....	3
<b>2 Berufe und Dienstleistungen</b> .....	35
<b>3 Wetter, Naturkatastrophen, Mülltrennung</b> .....	67
<b>4 Freunde - Gefühle - Glück</b> .....	91
Wortliste .....	109
Stumme Deutschlandkarte .....	125
Vergangenheitsformen der unregelmäßigen Verben .....	126

Rešitve delovnega zvezka, zvočne posnetke, dodatne vaje  
ter novosti najdete na spletni strani [www.e-gradiva.com](http://www.e-gradiva.com)



# 1 Sprache(n) sprechen

## 1. Für wen trifft die Angabe zu? Kreuze den richtigen Namen an.

[Za koga velja podatek? S križcem označi pravilno ime.]

Lehrbuch, Seite 6

	Mila	Leon	Lara	Nick	
1.					besucht ein Gymnasium.
2.					lebt in Tirol.
3.					ist gleich alt wie Nick.
4.					lernt auch Französisch in einem Onlinekurs.
5.					verbringt den Sommer an der Adria.
6.					lernt in der Schule Englisch und Französisch.
7.					spricht zu Hause Deutsch und Slowenisch.
8.					geht in die 7. Klasse.
9.					findet Französisch sehr schwierig.
10.					lebt in einer Hafenstadt.
11.					lernt mit einer Online-App eine Fremdsprache.
12.					spricht mit ihrer Großmutter Deutsch.
13.					lernt Italienisch seit sieben Jahren.
14.					lernt in der Schule eine Sprache als Wahlpflichtfach.
15.					lernt in der Schule zwei Fremdsprachen.
16.					spricht zu Hause einen Dialekt.
17.					hat Rätoromanisch als Wahlfach in der Schule.
18.					hat mit seinem Freund Kontakt per Skype.
19.					spricht zu Hause Slowenisch und Kroatisch.
20.					möchte Italienisch lernen.

## 2. Ergänze die Sätze mit den Wörtern aus dem Kasten wie im Beispiel.

[Dopolni povedi z besedami iz okvirja kot v primeru.]

Aussprache Dialekt Französisch ~~Gymnasiums~~ Kartekastens möchte  
nämlich sehr interessant sehr schwierig seit sprechen verstehe



Ich gehe in die 7. Klasse eines Gymnasiums, wo ich Englisch und \_\_\_\_\_ lerne. Englisch finde ich \_\_\_\_\_, aber Französisch ist \_\_\_\_\_. Besonders die \_\_\_\_\_. Ich lerne es \_\_\_\_\_ 3 Jahren. Mit Hilfe eines \_\_\_\_\_ lerne ich täglich neue Vokabeln. Zu Hause \_\_\_\_\_ wir Westniederdeutsch. Das ist ein \_\_\_\_\_. Nächstes Jahr \_\_\_\_\_ ich einen Italienisch-Sprachkurs besuchen. Wir machen \_\_\_\_\_ oft Urlaub in Italien und ich \_\_\_\_\_ es schon ein wenig.

**3. Ergänze die Sätze.** [Dopolni povedi.]**Lara, 12 Jahre**

Koper ist eine \_\_\_\_\_ in Slowenien. Hier gehe ich  
 in die 7. \_\_\_\_\_ und lerne zwei \_\_\_\_\_, Englisch  
 und \_\_\_\_\_. Italienisch ist \_\_\_\_\_ Wahlpflichtfach.  
 Zu \_\_\_\_\_ sprechen wir \_\_\_\_\_ und Kroatisch.  
 Mein Papa \_\_\_\_\_ am besten Kroatisch sprechen, denn er kommt  
 \_\_\_\_\_ Zadar. Die Stadt liegt an der \_\_\_\_\_, wo ich den ganzen  
 \_\_\_\_\_ verbringe. Mit Oma Gabriele spreche ich \_\_\_\_\_ Deutsch.  
 Denn Deutsch ist ihre \_\_\_\_\_.

**3.a** **Hör zu und kontrolliere die Aufgabe 3.** [Prisluhni in preveri rešitve v nalogi 3.]**4. Ergänze die Sätze.** [Dopolni povedi.]

- Ich lerne \_\_\_\_\_.
- \_\_\_\_\_ ist sehr schwierig.
- Ich lerne seit \_\_\_\_\_.
- Ich verstehe \_\_\_\_\_.
- Zu Hause sprechen \_\_\_\_\_.
- \_\_\_\_\_ ist meine erste Fremdsprache.
- \_\_\_\_\_ ist mein Wahlpflichtfach.
- Mit \_\_\_\_\_ spreche ich \_\_\_\_\_.

**5. Lies den Text über Leon und stoppe dabei die Zeit.**

[Preberi besedilo o Leonu in si pri tem meri čas.]

Ich lebe in Tirol, in Innsbruck und gehe in die 8. Klasse. Unsere Englischlehrerin heißt Frau Wagner. Sie spricht ausgezeichnet Englisch. Zu Hause sprechen wir Deutsch und Slowenisch. Meine Mama kommt aus Slowenien und wir fahren oft nach Celje, wo meine Großeltern leben. Mit Hilfe einer Online-App lerne ich noch Dänisch, denn mein Freund Noel lebt in Billund. Ich übe es regelmäßig, aber Dänisch ist eine schwierige Sprache. Mit Noel habe ich Kontakt per Skype und ab und zu hilft er mir bei der Aussprache.

Lesen 1: \_\_\_\_\_ Minute(n) \_\_\_\_\_ Sekunde(n)

Lesen 2: \_\_\_\_\_ Minute(n) \_\_\_\_\_ Sekunde(n)

**5.a Schreibe die Vokabeln aus, die du nicht verstehst und/oder nicht fließend aussprechen kannst.** [Izpiši besede, ki jih ne razumeš in/ali jih ne izgovarjaš tekoče.]

Diese Vokabeln verstehe ich nicht:

Diese Wörter kann ich noch nicht fließend aussprechen:

**6. Schreibe 5 Fragen zum Text im Lehrbuch, Seite 6: Welche Sprache(n) sprichst du?**

[Napiši 5 vprašanj k besedilu v učbeniku, stran 6: Katere jezike govoriš?]

1. \_\_\_\_\_
2. \_\_\_\_\_
3. \_\_\_\_\_
4. \_\_\_\_\_
5. \_\_\_\_\_

**7. Beantworte die Fragen.**

[Odgovori na vprašanja.]

Lehrbuch, Seite 7–8

- a. Welche Sprache(n) sprichst du? – \_\_\_\_\_
- b. Welche Sprache(n) sprichst du fließend? – \_\_\_\_\_
- c. Welche Sprache(n) sprichst du zu Hause? – \_\_\_\_\_
- d. Welche Fremdsprache(n) lernst du in der Schule? – \_\_\_\_\_
- e. Seit wann lernst du sie? – \_\_\_\_\_
- f. Welche Sprache(n) findest du interessant? – \_\_\_\_\_  
Warum? – \_\_\_\_\_
- g. Welche Sprache(n) findest du schwierig? – \_\_\_\_\_  
Warum? – \_\_\_\_\_
- h. Hast du schon mal eine Fremdsprache mit einer Online-App gelernt? – \_\_\_\_\_
- i. Hast du schon mal einen Sprachkurs besucht? – \_\_\_\_\_

Sammelt alle Fragen und inszeniert eine Quizshow in der Klasse.

**8. Amtssprachen: Ergänze die Tabelle.** [Uradni jeziki: Dopolni razpredelnico.]

Land	Sprache
	Slowenisch
Deutschland	
	Italienisch
	Französisch
Dänemark	
Kroatien	
	Spanisch
	Portugiesisch

Nimm eine Europakarte und benenne die Amtssprache(n) jedes Landes.

**9. Hör zu und schreibe die Amtssprachen.** [Prisluhni in zapiši uradne jezike.]

1:	2:	3:
4:	5:	6:
7:	8:	

**10. Ordne die Wörter der passenden Sprache zu.** [Razvrsti besede k ustreznemu jeziku.]

¡Buenos días! - Good afternoon! zastava lippu drapeau parlare bandiera  
 puhua país country - Buon giorno! - Bonjour! to speak govoriti bandera  
 hablar paese - Dobar dan! - zemlja pays flag - Hyvää päivää! - parler maa

Englisch	Finnisch	Französisch	Italienisch	Kroatisch	Spanisch
					
Good afternoon!	Hyvää päivää!	Bonjour!	Buon giorno!	Dobar dan!	¡Buenos días!

**11. Für wen trifft die Angabe zu? Kreuze den richtigen Namen an.**

Lehrbuch, Seite 9

[Za koga velja podatek? S križcem označi pravilno ime.]

**Nick Lara**

1.		besucht ein Gymnasium.
2.		lebt in einer Hafenstadt.
3.		besucht eine Schule, wo ein Drittel der Schüler Slowenisch als Zweitsprache haben.
4.		besucht eine Schule mit ca. 650 Schüler/-innen.
5.		besucht eine Schule, wo es Kinder mit Migrationshintergrund gibt.
6.		kommunizierte mit ihnen mit Hilfe der Pantomime und Sketchnotes.
7.		besucht eine Schule, wo die Schüler zu Hause Kroatisch, Bosnisch oder Albanisch sprechen.

**12. Lies den Text zum Thema *Das Jugendwort des Jahres*.**

[Preberi besedilo na temo *Mladostniške besede leta*.]

Das Jugendwort des Jahres ist ein Wort, das seit 2008 jährlich von einer Jury ausgewählt wird. Seit 2020 kann das Jugendwort von jedem gewählt werden. Im Internet können Vorschläge für das Jugendwort des Jahres eingereicht werden. Das Jugendwort des Jahres wird zuerst in einer Top-10-Liste und letztendlich in einer Bestenliste abgestimmt.

**12.a Lies die Liste der Jugendwörter des Jahres und dazu die Erklärungen. Ordne sie zu.**

[Preberi seznam mladostniških besed leta in njihovih pojasnitev. Razvrsti jih.]

**Jugendwörter des Jahres**

1. Bildschirmbräune
2. hartzen
3. Arschfax
4. Babo
5. rumoxidieren
6. napflixen
7. Macher

**Erklärungen**

A Unterhosenetikett, das hinten aus der Hose hängt
B chillen, entspannen, abhängen (quasi nur atmen)
C Nickerchen während eines Filmes (engl: nap + Netflix)
D Blässe von Computerfreaks
E eine Person, die Dinge ohne Zögern umsetzt
F arbeitslos sein, „rumhängen“
G Boss, Chef



1. \_\_\_\_ 2. \_\_\_\_ 3. \_\_\_\_ 4. \_\_\_\_ 5. \_\_\_\_ 6. \_\_\_\_ 7. \_\_\_\_

Ein beliebter Sleng-Ausdruck in Deutschland ist „Alter“, der verwendet wird, um jemanden anzusprechen. Es ist eine informelle Art, jemanden „Kumpel“ oder „Freund“ zu nennen.

Ich war gestern auf einer krassen Party, Alter!

Oft wird auch das Wort „krass“ verwendet, um eine starke Überraschung, Verwunderung oder Bewunderung auszudrücken.

Das Fußballspiel gestern war echt krass.

Ich habe gestern einen krassen Film gesehen.

„Chillen“ ist ein Ausdruck, der aus dem Englischen übernommen wurde. Er bedeutet, sich zu entspannen.



Ich werde heute einfach nur chillen!

**13. Schreibe die Sätze der Jugendsprache auf Hochdeutsch ins Heft ab, wie im Beispiel.**

[Prepiši v zvezek povedi mladostniškega jezika v standardno nemščino, kot v primeru.]

**Heute schimmele ich ab. [Langeweile haben] – Heute habe ich Langeweile.**

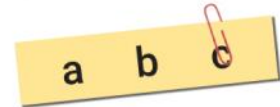
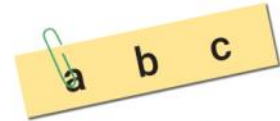
- Kai, du hast ja Achselkaffee auf deinem T-Shirt. [Schwitzfleck unter den Achseln]
- Kai, benutzt du auch mal dein Achselmoped? [Deoroller]
- Felix fährt mit der Alugurke zum Training. [Fahrrad]
- Elke ist eine Aquaholikerin. [Person, die viel Wasser trinkt]
- Das ist mir buggi! [egal]

**14. Wie viel weißt du über Deutschland? Markiere die richtige Antwort.**

[Kaj veš o Nemčiji? Obkroži pravilni odgovor.]

**Lehrbuch, Seite 10**

- Die Hauptstadt von Deutschland ist ...  
a. Berlin    b. Bonn    c. München
- Was befindet sich auf dem Wappen von Deutschland?  
a. ein Kreuz    b. ein Adler    c. ein Schloss
- Deutschland liegt ...  
a. in der Mitte von Europa    b. im Norden von Europa    c. im Süden von Europa
- Wie viele Bundesländer hat Deutschland?  
a. 10    b. 12    c. 16
- Welcher Komponist wurde in Deutschland geboren?  
a. Mozart    b. Vivaldi    c. Beethoven
- Welches Land grenzt nicht an Deutschland?  
a. Italien    b. Polen    c. Dänemark
- Wann ist in Deutschland der Nationalfeiertag?  
a. am 3. Oktober    b. am 25. Mai    c. am 6. Dezember
- Das deutsche Staatsoberhaupt ist ...  
a. der Kanzler    b. der Bundespräsident    c. der Premierminister
- Im Nordosten grenzt Deutschland an ...  
a. die Ostsee    b. den Bodensee    c. die Nordsee
- Das kleinste Bundesland in Deutschland ist ...  
a. Bayern    b. Berlin    c. Bremen

**14.a  Hör zu und kontrolliere deine Antworten.**

[Prisluhni in preveri svoje odgovore.]

**0 – 5 Punkte:****Du bist kein Deutschland-Experte!****Du hast aber andere Talente!****6 – 10 Punkte:****Du bist ein Deutschland-Experte!**

**15. Lies den Text und beantworte die Fragen.**

[Preberi besedilo in odgovori na vprašanja.]



Deutschland liegt in Europa, in der Mitte von Europa.

Es hat mehr als 83 Millionen Einwohner. Die Bundesrepublik Deutschland grenzt an Dänemark, Polen, die Tschechische Republik, Österreich, Luxemburg, die Schweiz, Frankreich, Belgien und die Niederlande. Die Hauptstadt ist Berlin. Hier wird Berlinerisch gesprochen.

- Wo in Europa liegt Deutschland? – \_\_\_\_\_
- Wie viele Einwohner hat Deutschland? – \_\_\_\_\_
- Wie viele Nachbarländer hat Deutschland? – \_\_\_\_\_
- Wie heißt die Hauptstadt von Deutschland? – \_\_\_\_\_
- Welches Dialekt wird in Berlin gesprochen? – \_\_\_\_\_

Von 1945 bis 1990 wurde Deutschland in zwei deutsche Staaten aufgeteilt: die Bundesrepublik Deutschland (BRD) und die Deutsche Demokratische Republik (DDR). Am 9. November 1989 fiel die Berliner Mauer und am 3. Oktober 1990 wurden die beiden Staaten offiziell vereinigt.

- Wie hieß Deutschland von 1945 bis 1990? – \_\_\_\_\_
- Wann fiel die Berliner Mauer? – \_\_\_\_\_
- Wann wurden die BRD und die DDR offiziell vereinigt? – \_\_\_\_\_

Das Staatsoberhaupt in Deutschland ist der Bundespräsident. Er wird von der Bundesversammlung für fünf Jahre gewählt. Der Bundeskanzler wird dagegen vom Bundestag gewählt. Er führt die Bundesregierung. Die Vertreter der Bundesländer sitzen im Bundesrat. Jedes Bundesland hat ein eigenes Parlament und eine eigene Regierung.

- Wie nennt man das Staatsoberhaupt von Deutschland? – \_\_\_\_\_
- Der Bundespräsident wird für vier Jahre gewählt?  Richtig.  Falsch.
- Was (eigenes) hat jedes Bundesland? – \_\_\_\_\_

Es gibt 16 Bundesländer: Baden-Württemberg, Bayern, Berlin, Brandenburg, Bremen, Hamburg, Hessen, Mecklenburg-Vorpommern, Niedersachsen, Nordrhein-Westfalen, Rheinland-Pfalz, Saarland, Sachsen, Sachsen-Anhalt, Schleswig-Holstein und Thüringen.

- Wie viele Bundesländer gibt es in Deutschland? – \_\_\_\_\_

Das kleinste Bundesland ist Bremen und das größte ist Bayern. Die meisten Einwohner hat Nordrhein-Westfalen und die wenigsten Einwohner hat Bremen.

- Welches Bundesland ist das kleinste? – \_\_\_\_\_
- Welches Bundesland ist das größte? – \_\_\_\_\_
- Welches Bundesland hat die meisten Einwohner? – \_\_\_\_\_
- Welches Bundesland hat die wenigsten Einwohner? – \_\_\_\_\_

**16. Wie heißt die Landeshauptstadt? Ordne sie wie im Beispiel zu.**

[Kako se imenuje deželno glavno mesto? Razvrsti jih kot v primeru.]

**Bundesland**

1. Baden-Württemberg
2. Bayern
3. Berlin
4. Brandenburg
5. Bremen
6. Hamburg
7. Hessen
8. Mecklenburg-Vorpommern
9. Niedersachsen
10. Nordrhein-Westfalen
11. Rheinland-Pfalz
12. Saarland
13. Sachsen
14. Sachsen-Anhalt
15. Schleswig-Holstein
16. Thüringen

**Landeshauptstadt**

U Berlin
L Schwerin
C Hamburg
D Stuttgart
E München
A Hannover
S Bremen
D Mainz
T Potsdam
A Dresden
H Wiesbaden
T Kiel
R Magdeburg
N Düsseldorf
K Saarbrücken
E Erfurt

Nimm eine Deutschlandkarte!

1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.	10.	11.	12.	13.	14.	15.	16.
D															

**16.a**  Hör zu und kontrolliere deine Antworten. [Prisluhni in preveri odgovore.]

**16.b** Nimm den grünen Farbstift und male die Bundesländer an, wo du schon warst. [Vzemi zeleno barvico in pobarvaj zvezne dežele, kjer si že bil/a.]

**16.c** Eine Partnerübung mit der stummen Deutschlandkarte. [Vaja za dva z nemim zemljevidom Nemčije.]

Partner A nennt ein Bundesland.

Partner B zeigt auf das Bundesland (und nennt die Landeshauptstadt).

Du kannst ein Reiseplakat mit Fotos und Informationen gestalten.



**17. Wähle ein Bundesland aus, suche Informationen im Netz und ergänze die Tabelle.**

[Izberi si zvezno deželo, poišči podatke na spletu in dopolni razpredelnico.]

Bundesland:	
Hauptstadt:	
Einwohner:	
Größe:	
Wichtige Städte:	
Ministerpräsident/-in:	
Sehenswürdigkeiten*:	

\*die Sehenswürdigkeit = znamenitost

**18. Hochdeutsch oder im Dialekt? Ordne zu wie im Beispiel.**

[Knjižna nemščina ali narečje? Razvrsti kot v primeru.]

**Lehrbuch, Seite 11**

**Hochdeutsch**

1. Guten Tag!
2. Tschüss!
3. über Alltägliches reden
4. der Junge
5. Ich liebe dich!
6. nein
7. laufen
8. Brötchen (rund)



**Dialekt**

A Iofen
B Ick liebe dir!
C Bub, Kerl
D naa, nee, nöö
E Pfiaddi!
F Semmel, Weckle, Schrippe
G Moin!
H ratschen, schnacken, plaudern, babbeln

1. G 2. \_\_\_ 3. \_\_\_ 4. \_\_\_ 5. \_\_\_ 6. \_\_\_ 7. \_\_\_ 8. \_\_\_

**19. Die Wörter Krapfen und Karotte im Dialekt. Lies.**

[Besedi krof in korenček v narečju. Preberi.]

In Deutschland gibt es 16 größere Dialektgruppen. Es handelt sich um ein eigenes sprachliches System, mit eigenen Regeln und einer charakteristischen Sprachmelodie.

**Bayern:** Krapfen

**Baden-Württemberg:** Berliner

**Berlin:** Pfannkuchen

**Hessen:** Kreppel

**Nordrhein-Westfalen:** Puffel

**Baden-Württemberg:** Karotte

**In Nord- und Ostdeutschland:** Möhre, Mohrrübe

**In Süddeutschland:** gelbe Rübe



# Bewertungsbogen

**Bewerte deine Kenntnisse. Markiere die passende Antwort.**

[Oceni svoje znanje. Označi ustrezní odgovor.]

Das kann ich schon.



Das soll ich noch lernen.



Das kann ich noch nicht.



Razumem vsebino slišanih besedil.			
Razumem vsebino prebranih besedil.			
Sodelujem v pogovoru o jezikih.			
Med slušnimi besedili ločim besedilo v nemščini.			
Znam povedati, kateri jezik se govori v kateri državi.			
Znam povedati, katere jezike govorim.			
Znam zastaviti nekaj vprašanj na temo države, jeziki.			
Znam odgovoriti na vprašanja na temo države, jeziki.			
Znam poimenovati (evropske) države, jezike ter prebivalce.			
Vem, da se moški prebivalci drugače poimenujejo kot ženski.			
Znam zapisati države, glavna mesta, jezike.			
Znam zapisati krajši sestavek na temo večjezičnosti.			
Znam predstaviti Nemčijo in Avstrijo kot državo.			
Znam predstaviti Švico, Lihtenštajn in Luksemburg.			
Znam primerjati osebe, predmete, države, zgradbe, ipd.			
Znam stopnjevati pridevnike.			
Vem, da se moram stopnjevanja pridevnikov naučiti na pamet.			
Vem, da se posamezni pridevniki nepravilno stopnjujejo.			
Vem, da se določeni pridevniki ne stopnjujejo.			
Ločim avstrijske in švicarske besede od standardnih nemških.			
Ločim med uradnim in regionalnim jezikom ter slengom.			
Ločim pojme o jezikovni raznolikosti/večjezičnosti/raznojezičnosti.			
Vem, da v posameznih državah ob uradnem jeziku govorijo tudi narečja.			
Vem, da jeziki pripadajo jezikovnim družinam.			
Poznam nekatere jezikovne družine in jezike, ki tvorijo te družine.			
Znam zapisati jezike in prebivalce (evropskih) držav.			
Znam spregati povratne glagole.			
Znam uporabiti povratne glagole v povedih.			
Zavedam se, da obstajajo sledi drugosti v slovenščini (izposojenke).			
Sodelujem pri dejavnostih ob Evropskem dnevu jezikov.			
Sodelujem v diskusiji Pro in Kontra.			

# Wortliste

## 1 Sprache(n) sprechen

### 1 Welche Sprachen sprichst du?

[Lehrbuch, Seite 6]

ab und zu – občasno, kdaj pa kdaj

die Adriaküste – jadranska obala

ausgezeichnet – odlično

die Aussprache – izgovorjava

finden (sich) – nahajati (se)

besonders – posebej

Dänisch – dansko

der Dialekt – narečje

fließend – tekoče

Französisch – francoščina

*Ich spreche fließend Französisch.*

die Fremdsprache – tuji jezik

die Hafenstadt – pristaniško mesto

mit Hilfe einer/eines ... – s pomočjo ...

*Mit Hilfe eines Karteikastens lerne ich Deutsch.*

*Mit Hilfe einer Online-App lerne ich Dänisch.*

der Kanton – kanton

Kontakt haben per (Skype/Whatsapp/...) – imeti kontakt preko

Kroatisch – hrvaško

Kroatisch sprechen – govoriti hrvaško

die Muttersprache – materni jezik

nämlich – namreč

der Onlinekurs – spletni tečaj

Portugiesisch – portugalsčina

Rätoromanisch – retoromanščina

regelmäßig – redno

Schweizerdeutsch – švicarska nemščina

schwierig – težaven, zapleten

seit – že, od

*Ich lerne Deutsch seit 8 Jahren.*

einen Sprachkurs besuchen – obiskati jezikovni tečaj

täglich – dnevno

die Uroma – prababica

üben – vaditi

das Wahlfach – izbirni predmet

das Wahlpflichtfach – obvezni izbirni predmet

Westniederdeutsch – zahodnospodnjenemški

### 2 Ich spreche ... Und du? [Lehrbuch, Seite 7]

die Amtssprache – uradni jezik

Dänemark – Danska

Frankreich – Francija

Italien – Italija

Italienisch – italijanščina

Portugal – Portugalska

die Schweiz – Švica

*Nick kommt aus der Schweiz.*

Spanien – Španija

sprechen – govoriti

Ungarn – Madžarska

Ungarisch – madžarščina

verstehen – razumeti

### 3 Sprachen erraten [Lehrbuch, Seite 8]

auswendig – na pamet

*Ich lerne das Gedicht auswendig.*

das Gedicht – pesem

das Gespräch – pogovor

erraten – uganiti

### 4 Mehrsprachigkeit an unserer Schule

[Lehrbuch, Seite 9]

Albanisch – albanščina

Arabisch – arabščina

ausdrücken – izraziti

beziehungsweise – oziroma

Bosnisch – bosanščina

*Zu Hause sprechen wir Bosnisch.*

erfinden – iznajti, izumiti

das Drittel – tretjina

das Gefühl – čustvo, občutek

die Grenze – meja

an der Grenze leben – živeti na meji

die Jugendsprache – mladinski jezik, sleng

der/die Jugendliche – mladostnik

kaum – komajda

das Kommunikationsmittel – komunikacijsko sredstvo

das Kosovo – Kosovo

die Küste – obala

an der Küste – na obali

der Migrationshintergrund – ozadje priseljencev

niemand – nihče

obwohl – čeprav

die Pantomime – pantomima

die Pubertät – puberteta

Sketchnotes – skice (tehnika risanja)

der Sleng – sleng, govorica mladih

Türkisch – turščina

verschieden – različni

die Zugehörigkeit – pripadnost

die Zweitsprache – drugi jezik

### 5 Fakten über Deutschland [Lehrbuch, Seite 10]

aufteilen – deliti, razdeliti (na)

Belgien – Belgija

die Berliner Mauer – berlinski zid

das Bundesland – zvezna dežela

der Bundespräsident – predsednik države

der Bundesrat – zvezni svet

die Bundesregierung – zvezna vlada

der Bundestag – zvezni parlament

die Bundesversammlung – zvezna skupščina

die Einwohner – prebivalci

fallen (fiel Prät.) – pasti

Frankreich – Francija

grenzen an – mejiti na

die Hauptstadt – glavno mesto

Luxemburg – Luksemburg

die Niederlande – Nizozemska

Österreich – Avstrija

das Parlament – parlament

Polen – Poljska  
 die Regierung – vlada  
 die Schweiz – Švica  
 der Staat – država  
 das Staatsoberhaupt – predsednik vlade  
 die Tschechische Republik – Češka republika  
 vereinigen – združiti  
 wählen – (iz)volti

## 6 Dialekte in Deutschland [Lehrbuch, Seite 11]

angenommen – recimo, da ...  
 freuen (sich) über/auf – veseliti (se)  
 das Hochdeutsch/Standarddeutsch – knjižna nemščina  
 das Plattdeutsch – dolnja nemščina  
 unterschiedlich sein – biti različen

## 7 Fakten über Österreich [Lehrbuch, Seite 12]

die Alpenregion – alpska regija, alpsko območje  
 der Apfelstrudel – jabolčni zavitek  
 der Einfluss – vpliv  
 das Gericht – jed  
 der Komponist – komponist  
 die Minderheitensprache – jezik (govorica) manjšin  
 mitteleuropäisch – srednjeevropski  
 die Möglichkeit – možnost  
 das Skifahren – smučanje  
 der Tafelspitz – kuhano notranje stegno govedine  
 das Touristenziel – cilj za turiste  
 das Wandern – pohodništvo  
 das Wiener Schnitzel – dunajski zrezek  
 zurückgehen – vrniti se, iti nazaj

## 8 Sprache(n) in Österreich [Lehrbuch, Seite 13]

bestellen – naročiti  
 die Melange – bela kava  
 die Umgebung – okolica  
 der Wiener Dialekt – dunajsko narečje  
 das Wiener Kaffeehaus – dunajska kavarna

### 8.1 Paare suchen [Lehrbuch, Seite 13]

der Erdapfel (öster.\*) – krompir  
 der Karfiol (öster.) – cvetača  
 der Kren (öster.) – hren  
 die Marille (öster.) – marelica  
 der Paradeiser (öster.) – paradiznik  
 die Palatschinke (öster.) – palačinka  
 das Sackerl (öster.) – (papier)ata vrečka  
 der Topfen (öster.) – skuta

\*österreichisch – avstrijska nemščina

## 9 Fakten über die Schweiz [Lehrbuch, Seite 14]

das Binnenland – notranjost dežele  
 die Schweizer – Švicarji  
 der Kanton – kanton  
 aufteilen (sich) in – deliti (se)  
 die Verfassung – ustava  
 zuständig sein für – biti odgovoren za  
 der Sitz – sedež  
 die Europäische Union – Evropska unija  
 zahlen mit – plačati  
 Schweizer Franken – švicarski frank  
 der Rappen – rap

### 9.1 Paare suchen [Lehrbuch, Seite 14]

der Gipfeli (schweizerd.\*) – rogljiček  
 die Bääbi (schweizerd.) – punčka, lutka  
 das Velo (schweizerd.) – kolo  
 das Zuckerli (schweizerd.) – bonbon  
 die Schoggi (schweizerd.) – čokolada  
 der Natel (schweizerd.) – mobilni telefon

\*schweizerdeutsch – švicarska nemščina

## 10 Fakten über Liechtenstein und Luxemburg [Lehrbuch, Seite 15]

die Armee – vojska  
 ebenfalls – prav tako  
 eigen(-e) – lasten  
 die Einwanderer – priseljenci  
 etliche – številni, precejšen  
 der Europäische Gerichtshof – Evropsko sodišče  
 der Flughafen – letališče  
 der Fürst – knez  
 das Fürstentum – kneževina  
 der Großherzog – nadvojvoda  
 die Hälfte – polovica  
 Luxemburgisch – luksemburščina  
 die Parlamentsverwaltung – parlamentarna uprava  
 die Währung – valuta  
 winzig – majhen

## 12 Adjektive: Steigerung und Deklination [Lehrbuch, Seite 17]

das Adjektiv – pridevnik  
 alt – star  
 arm – reven  
 blind – slep  
 breit – širok  
 dick – debel  
 diebisch – kradljiv  
 dünn – suh, tanek  
 eckig – oglat  
 eng – ozek  
 fleißig – marljiv  
 genau(so) ... wie – enako ... kot  
 gern – rad  
 groß – velik  
 gut – dober  
 hart – trd  
 heiß – vroč  
 hell – svetel  
 hoch – visok  
 jung – mlad  
 kalt – mrzel  
 klein – majhen  
 kurz – kratek  
 lang – dolg  
 langsam – počasen  
 laut – glasen  
 lebendig – živ  
 leer – prazen  
 leicht – lahek  
 nah – blizu  
 quadratisch – kvadraten  
 reich – bogat  
 rosa – roza  
 rund – okrogel

## Vergangenheitsformen der unregelmäßigen Verben

Infinitiv (-en)	Präteritum	Perfekt	Prevod
abfahren	fuhr ab	<b>ist abgefahren</b>	
anziehen	zog an	<b>hat angezogen</b>	
aufstehen	stand auf	<b>ist aufgestanden</b>	
ausgeben	gab aus	<b>hat ausgegeben</b>	
aussehen	sah aus	<b>hat ausgesehen</b>	
aussteigen	stieg aus	<b>ist ausgestiegen</b>	
backen	buk	<b>hat gebacken</b>	
beginnen	begann	<b>hat begonnen</b>	
bekommen	bekam	<b>hat bekommen</b>	
bewerben	bewarb	<b>hat beworben</b>	
bieten	bot	<b>hat geboten</b>	
bitten	bat	<b>hat gebeten</b>	
bleiben	blieb	<b>ist geblieben</b>	
brechen	brach	<b>ist gebrochen</b>	
bringen	brachte [!]	<b>hat gebracht</b>	
denken	dachte [!]	<b>hat gedacht</b>	
einladen	lud ein	<b>hat eingeladen</b>	
einschlafen	schief ein	<b>ist eingeschlafen</b>	
empfehlen	empfahl	<b>hat empfohlen</b>	
erkennen	erkannte	<b>hat erkannt [!]</b>	
essen	aß	<b>hat gegessen</b>	
fahren	fuhr	<b>ist/hat gefahren</b>	
fallen	fiel	<b>ist/hat gefallen</b>	
fangen	fang	<b>hat gefangen</b>	
fernsehen	sah fern	<b>hat ferngesehen</b>	
finden	fand	<b>hat gefunden</b>	
fliegen	flog	<b>ist geflogen</b>	
geben	gab	<b>hat gegeben</b>	
gefallen	gefiel	<b>hat gefallen</b>	
gehen	ging	<b>ist gegangen</b>	
gewinnen	gewann	<b>hat gewonnen</b>	
haben	hatte [!]	<b>hat gehabt</b>	
halten	hielt	<b>hat gehalten</b>	
heißen	hieß	<b>hat geheißen</b>	
helfen	half	<b>hat geholfen</b>	
kennen	kannte	<b>hat gekannt</b>	
kommen	kam	<b>ist gekommen</b>	
laden	lud	<b>hat geladen</b>	